

CHILE Y EL AFRICA NEGRA

Luis Beltrán

Director del Centro de Estudios
Socio-Políticos de Africa Central.
Universidad de Lubumbashi, Zaire.

El tema de las relaciones chileno-africanas solo ha merecido hasta la fecha una breve pero interesante referencia en una contribución de W. Sánchez¹ y una especial atención, sazónada de una interpretación bastante subjetiva de la evolución de las relaciones de Chile con Africa, en un reciente libro publicado en el Brasil².

Por nuestra parte, en esta ocasión, queremos analizar de manera objetiva las relaciones chileno-africanas desde una perspectiva diplomática, económica y cultural, dentro del marco de las relaciones inter-nacionales de Chile, como asimismo conocer la situación del africanismo chileno, tanto a través de la enseñanza e investigación como a través de las publicaciones que se refieren al continente subsahariano³.

I. LAS RELACIONES CHILENO-AFRICANAS

En el concierto de países iberoamericanos quizás sea Chile uno de los más "alejados" de Africa tanto por el factor geográfico — la distancia que los separa y la vocación geopolítica "pacífica" que ha determinado este país andino — como por el factor económico habida cuenta del carácter

- 1 Sánchez, W. *Las Tendencias Sobresalientes de la Política Exterior Chilena* en: Sánchez, W. & Pereira L.T. (comp): *150 Años de Política Exterior Chilena*, Editorial Universitaria, Santiago 1979, 418 p., pp. 374-411.
- 2 Alencastre, A. *América Latina, Africa e Atlántico Sul*. Editorial Paralelo, Rio de Janeiro, 1980, 102 p.
- 3 Este estudio se inscribe en la serie de trabajos que estamos preparando sobre países de América Latina y sus relaciones con Africa, acordándose, según los casos, mayor atención a las relaciones internacionales o al africanismo nacional. Ya han sido completados los trabajos sobre Brasil, México y Venezuela.

limitado de sus intercambios, como asimismo debido al factor cultural en el que hasta ahora los contactos son prácticamente inexistentes y en lo que atañe a la influencia negroafricana en la formación de la nacionalidad y de la identidad cultural, ella es, en nuestros días, bastante reducida⁴.

No obstante, puede decirse, que políticamente, Chile ha acordado — con relación a otras naciones iberoamericanas — cierta atención al Africa al sur del Sahara. Así, no se exagerará al afirmarse que Chile fué uno de los Estados americanos que con más determinación apoyó las reivindicaciones y la descolonización africanas después de la II Guerra Mundial en los organismos internacionales — concretamente en la O.N.U. — y que a Chile se debe en gran parte la iniciativa que culminó con la creación del Comité Inter-Gubernamental de Países Exportadores de Cobre (C.I.P.E.C.) que en sus comienzos fué prácticamente un organismo internacional afro-americano (Chile, Perú, Zaire y Zambia fueron los miembros fundadores).

Desde el punto de vista histórico contemporáneo, creemos que en las relaciones chileno-africanas⁵ pueden distinguirse cuatro etapas bastante definidas:

A) El período 1945-1964, que se caracteriza por el apoyo político que Chile brindó a los países que luchaban por independizarse de la dominación colonial en general y a la descolonización africana en particular. En lo que a Africa se refiere, cabe destacar la presidencia de Jorge Alessandri (1958-1964) y la acción de su ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, en favor de la descolonización, en el reconocimiento de los primeros estados y en el establecimiento formal de relaciones diplomáticas con algunas repúblicas subsaharianas (Liberia, Etiopía, Ghana, Ni-

- 4 En estos últimos años, "Revista del Domingo" (Santiago, 5-02-1978), de gran circulación como suplemento dominical de periódicos chilenos, consagró un número a "El Negro en Chile", es decir, a la "africanía" o influencia africana en el país, tanto en la población como en la cultura y la economía colonial. Investigadores chilenos han abordado ya este campo (Gonzalo Vial Correa, Rolando Mellafe, Hernán Godoy, Sergio Villalobos etc), pero por primera vez el tema era ampliamente tratado en la prensa de gran difusión.
- 5 En 1978 se enviaron, como a otros países latinoamericanos — y dentro del programa de investigación mencionado en (3) — cuestionarios a diversos organismos (Embajada de Chile en Kinshasa, Cámara de Comercio de Chile, Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, Universidad Católica de Chile etc.), sin recibirse respuesta alguna salvo en el caso de los estudios africanistas en la Universidad Católica, y en consulta posterior — 1980 — la subdirección de la Academia Diplomática facilitó los datos que nos faltaban sobre las relaciones diplomáticas y, finalmente, pudimos obtener los datos relativos al intercambio comercial chileno-africano en la Biblioteca del Banco Central a principios de 1981.

geria) que tuvieron lugar en Washington o en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York ⁶.

B) El período 1964-1973, se traduce por una toma de contactos no ya meramente formal como en el período anterior, sino también por el inicio de relaciones efectivas con los nuevos Estados africanos. En primer lugar, continua la tradición anticolonialista chilena en los rórums internacionales que será llevada a cabo sobre todo por el ex-ministro de Relaciones Exteriores y a la sazón embajador en las Naciones Unidas, Carlos Martínez Sotomayor. En segundo lugar, Chile reconoce en forma tácita diversos Estados africanos mediante el voto favorable que da a su ingreso a la O.N.U. Y es asimismo en la época en que se establecen relaciones diplomáticas — solo formalmente en los primeros momentos — con la repúblicas emergentes (Ghana, Malí, Mauritania, Senegal, Sudán, Uganda, Camerún, Zambia etc.). En tercer lugar, Chile establece sus primeras representaciones diplomáticas permanentes en el continente negro: el primer representante chileno en un país de la región, Hernán Sánchez Böhmer, llega a Abela (Etiopía) en 1965, siguiendo meses más tarde la embajada en Lusaka (Zambia). Por último, se efectúa la segunda visita de un primer mandatario africano a Iberoamerica, la del presidente zambiano Kenneth Kaunda a Santiago del 17 de 1966, hecho que será determinante en fundación del C.I.P.E.C. En esta prácticamente década se cuentan dos presidentes, Eduardo Frei (1964-1970) y Salvador Allende (1970-1973) y dos ministros de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y Clodomiro Almeyda respectivamente. En las dos presidencias se observa una actitud muy favorable al Africa. La presidencia de Frei se distingue por logros efectivos (primeras embajadas en Africa, creación del C.I.P.E.C., visita del presidente zambiano a Santiago etc.) y la de Allende por su vocación "tercermundista" en general y pro-africana en particular, la cual, sin embargo, no llegó a concretizarse en actos efectivos, aparte del apoyo incondicional al Africa subsahariana en los organismos internacionales, lo que constituye, como hemos visto, una constante en la política exterior chilena.

C) El período 1973-1977 que se inicia con el golpe de Estado que pone fin al mandato de Salvador Allende (11 de septiembre de 1973) impone una "inhibición africana" por parte del nuevo gobierno como consecuencia de las relaciones adversas de Africa cara a la nueva situación en Chile y cuya manifestación más notoria la constituiría la ruptura de relaciones con Chile por parte del gobierno de Zambia apenas conocida la noticia. Esta situación y los primeros pasos hacia un acercamiento con Africa del Sur no impidieron la apertura de la embajada chilena en Nairobi (Keña) Kenya en 1975.

⁶ Interesaría también recordar que el diplomático chileno Manuel Trucco participaría como asesor en la creación de la OUA en 1963.

no impidieron la apertura de la embajada chilena en Nairobi (Keña) en 1975.

D) El período actual, cuyo comienzo situamos en 1977, refleja una corrección de la política exterior chilena frente a Africa: de la etapa "ideológica" se pasa a una etapa "pragmática" ⁷ y Chile, por razones políticas nuevamente, pero que esta vez responde sobre todo a la necesidad de mejorar su imagen exterior y de promover contactos con el Tercer Mundo en busca de apoyo internacional, se lanza a una nueva ofensiva diplomática enviando misiones oficiales a varios Estados moderados y/o importantes del mundo africano, lo que culmina con la apertura de embajadas chilenas en Lagos (Nigeria) y Kinshasa (Zaire) en 1977 a Abiyán (Costa de Marfil) en 1979, generalmente a nivel de Encargado de Negocios. Ello constituye, especialmente si se tiene en cuenta el período precedente, un gran paso en las relaciones con Africa en las que se propone más que todo un intercambio cultural y técnico. Dentro de las modestas proporciones de la acción que puedan desarrollar las representaciones chilenas al sur del Sahara podría mencionarse la de Kinshasa debido a la plataforma común del cobre, al pragmatismo de la política exterior del general Mobutu y a alguna iniciativas que han concretizado en la presencia de algunos ingenieros chilenos en la Gécamines y aparte de la citada cooperación técnica en el sector cuprífero que implica asimismo "stages" de zaireños en las minas chilenas se espera iniciar una reducida cooperación inter-universitaria a partir de 1981, lo que eventualmente se haría también con Costa de Marfil.

Asimismo en el plano de intercambios cabría mencionar la presencia de jóvenes diplomáticos africanos en los cursos internacionales de verano de la Academia Diplomática Andrés Bello del Ministerio de Relaciones Exteriores que tienen lugar en Viña del Mar. Así, en 1981 hubo un participante por país de Costa de Marfil, Keña, Nigeria y Zaire. De acuerdo con la información que disponemos, y en lo referente a las relaciones diplomáticas chileno-africanas, en 1980-1981 este país sudamericano mantiene cuatro embajadas permanentes en territorios africanos (Abiyán, Kinshasa, Lagos y Nairobi) creadas entre 1975 y 1979 y tres concurrentes que son de mucho menor importancia. En cambio en Chile unicamente el embajador de Nigeria en Brasilia está acreditado en Santiago. En cuanto, a las dos primeras repre-

⁷ Sepúlveda, A.A. *política exterior: Chile después del temporal*, "Hoy", Santiago 28 de diciembre de 1977/ 3 de Enero de 1979, pp. 63-64. El autor se expresa en los términos siguientes: "El Tercer Mundo es un gran productor de artículos primarios, un mercado creciente de gran importancia y las llaves de la votaciones en las Naciones Unidas. El bloque afrosiático constituye la mayoría numérica en la O.N.U. Es posible, entonces, condenar al gobierno de Chile si cuenta con las simpatías del tercer mundo y de America Latina, cualquiera que sea la opinión de la Unión Soviética, Estados Unidos o los gobiernos de Europa o viceversa. La percepción de este fenómeno ha llevado a una estrategia destinada a ampliar los contactos con Asia y Africa. En tal sentido se han abierto nuevas embajadas y diversos ministros han visitado los países del Tercer Mundo".

RELACIONES DIPLOMATICAS CHILENO-AFRICANAS (1980-1981)

país africano	nivel, sede y año de apertura de la representación chilena	nivel y sede de la representación africana
Costa de Marfil	E (x) Abiyán (1979)	-----
Keña	E Nairobi (1975)	-----
Nigeria	E Lagos (1977)	E C (xx) Brasilia
Suazilandia	E C Nairobi (?)	-----
Sudán	E C El Cairo (?)	-----
Uganda	E C Nairobi (?)	-----
Zaire	E Kinshasa (1977)	-----
.....		
Etiopía	E Addis Abeba (1965-1969)	-----
Zambia	E Lusaka (1965-1973)	E C Washington

abreviaciones: (x) Embajada; (xx) Concurrente

Obs.: Con: Costa de Marfil = encargado Negocios 8/3/1979.

Kenya abrió Enbajada en 1975.

Nigeria abrió relaciones diplomáticas el 16/11/70 estableciendo Encargado de Negocios el 10/8/1977.

Kenya es concurrente para Zuasilandia e leganda donde estan para ser presentadas cartas credenciales.

Zaire tiene Encargado de Negocios desde el 31/3/72, e misión diplomática desde el 10/8/77.

Tiene Enbajada en Egipto e Marruecos, con Tunez se establecen relaciones diplomáticas en la NV en 1961 estableciendo posteriormente un Encargado de Negocios en 1981.

sentaciones diplomáticas chilenas en Africa (Addis Abeba y Lusaka) ellas fueron cerradas en 1969 y 1973 respectivamente. Por otra parte las relaciones con Africa del Sur han conocido un relativo incremento, lo que se ha traducido diplomáticamente desde 1976 en la existencia de un consulado general chileno en Pretoria y la presencia primero de un encargado de Negocios y luego un embajador sudafricano en Santiago, sin revestir la intensidad que afirma Alencastre ⁸.

En lo que respecta a las relaciones económicas de Chile con Africa al sur del Sahara podemos constatar que el comercio chileno-africano presenta, em los últimos años, características bien definidas. Por una parte Chile importa productos tropicales (especies, café etc.), y excepcionalmente minerales (zinc) y sobre todo petróleo gabonés que representa casi el 90% de las importaciones africanas de Chile y por otra parte Chile exporta generalmente productos agrícolas y pesqueros (frutas, conservas, pescados y mariscos). La balanza comercial de Chile con Africa se presenta desfavorable

8 Alencastre, A. op. cit., especialmente pp. 29-47.

para aquél ya que importa aproximadamente siete veces (1979), lo que exporta a esta área. De este modo Chile sigue en el campo de las exportaciones, en términos generales, la línea de la mayoría de los países latinoamericanos, pero no así en el rubro de importaciones ya que si bien en el primer caso el volumen de exportaciones con los países subsaharianos equivale al con Africa del Sur, el volumen de importaciones procedentes de los países subsaharianos excede en casi ocho veces al mantenido con esa república (1979). Por último, de los datos estadísticos que ofrecemos se puede comprobar lo reducido del comercio afro-chileno que representa para Chile tan sólo el 0,06% de sus exportaciones y el 3,94% de sus importaciones.

COMERCIO CHILENO-AFRICANO (1979)

País	Exportaciones (x) US\$	Importaciones US\$
Benín	-----	141.000 (leche)
Botswana	-----	30.000 (lana)
Centroáfrica (Rep)	-----	83.000
Costa de Marfil	1.000 (frutas)	-----
Etiopía	-----	83.000 (café)
Gabón	-----	165.906.000 (petróleo)
Gambia	-----	95.000 (vehículos etc.)
Liberia	78.000 (frutas)	-----
Madagascar	-----	57.000 (vainilla)
Nigeria	15.000 (gafas etc.)	84.000 (café)
Senegal	71.000 (frutas)	-----
Sudán	1.876.000 (maderas)	13.000 (goma)
Tanzania	-----	3.000 (especies)
Zaire	307.000 (conservas)	50.000 (zinc)
.....		
	Total regional 2.348.000 (0,06% del com. exterior)	
	(xx)	166.545.000 (3,94% del com. exterior)
	Total mundial 3.763.359.000	4.217.633.000
.....		
	Africa del Sur 2.115.000 (mariscos, pescado)	
		19.999.000 (varios)

(x) Para evaluar las exportaciones hemos optado por el rubro "envios embarcados" es decir, productos exportados ese año y no el "retornos" que se refiere a los pagos por parte de los compradores.

(xx) Para efectos de la estadísticas del Banco Central de Chile, geográficamente el área africana comprende también Argelia, Libia, Marruecos y Africa del Sur a efectos de comparación.

fuelle: Gerencia de Informática, D. Comercio Exterior, Banco Central de Chile.

De nuestra interpretación de la evolución de las relaciones chileno-africanas, se puede colegir que a pesar de los factores geográficos, geopolíticos, económicos, culturales, y políticos, Chile ha demostrado un cierto interés por Africa, habiendo apoyado sus reivindicaciones y puntos de vista, con la relativa excepción del período 1973-1977, lo que no implicó una ruptura con los nuevos Estados de este continente. En términos algo similares a los nuestros se expresaría el profesor Walter Sánchez:

“... Con los países árabes, Chile debiera mantener una política coherente en relación al sionismo y a la justa causa de los países árabes moderados. Igualmente con los países moderados del tipo. En este sentido la apertura de Embajadas y nuevos contactos con un síntoma de que la diplomacia chilena debe universalizarse hacia el mundo árabe, los países africanos y asiáticos. Sin esta globalización de la política exterior chilena, cualquier avance en lo particular es insuficiente.

El aporte de Chile en el Comité de Descolonización ha demostrado una invariable posición en favor de la independencia de los países africanos. Sus preocupaciones van encaminadas a fortalecer la independencia de Africa por los africanos, sin intervención de nuevos imperialismos que en el fondo hacen peligrar la independencia nacional”⁹.

II. EL AFRICANISMO CHILENO

En el ámbito específico de los estudios africanistas¹⁰ en Chile, podemos distinguir dos tipos de actividades: la docencia y las publicaciones ya que se carece de investigación especializada. Analizaremos primeramente la docencia y después de dar una breve visión de conjunto de las publicaciones chilenas sobre Africa ofreceremos una bibliografía someramente comentada.

La actividad docente africanista en Chile es de muy limitado alcance, iniciándose hacia 1969-1970 y extendiéndose hasta 1973. En efecto, entre 1968 y 1970, el profesor Andrés Bansart dicta un curso en francés sobre literatura negroafricana en la Universidad Católica de Santiago a lo que sigue una Semana de Africa y Madagascar en 1971 y otro curso de literatura en 1973, siempre en la misma institución. Paralelamente, el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, también en Santiago, se interesaría en asuntos africanos — política y relaciones internacionales —

9 Sánchez, W. op. cit., pp. 407-408.

10 Solo nos referimos aquí a los estudios y publicaciones sobre Africa negra excluyendo toda actividad o material sobre la “africanía” o influencia africana en Chile.

en sus cursos y conferencias entre 1970 y 1973, decidiéndose la especialización de uno de sus jóvenes investigadores, Eduardo Ortiz, que realizará viajes de estudios a Europa y Africa y publicará en 1973 una breve introducción al Africa. Después de atravesar una crisis, esta institución manifestaría nuevamente hacia 1978 un relativo interés en Africa, sin haber llegado a concretizarse en actividad alguna por el momento. En junio de 1981 se crea oficialmente el primer instituto binacional con un país del Africa Negra: el “Instituto Chileno-Zaireño de Cultura”, bajo los auspicios de la Universidad de Chile y con sede en Santiago, organizado a finales de este año la exposición “Arte de Zaire”.

En cuanto a las publicaciones africanistas chilenas, hemos podido reunir quince referencias en el período que abarca desde 1950 a 1980, es decir, durante los últimos treinta años. No incluimos, evidentemente, artículos periodísticos por interesantes que sean.

Si repartimos la actividad de estos últimos treinta años en tres décadas, resulta que en 1950-1960 se publicó un libro, que el período 1960-1970 es sin duda el más fecundo con nueve referencias y la última década, 1970-1980, representa un modesto aporte con sólo cinco títulos que constituyen otros tantos artículos.¹¹

Por otra parte, las traducciones (1, 2, 4, 5, 6, 8, 13) (11) superan ligeramente las contribuciones originales en español debidas a chilenos — diplomáticos (3, 7, 14) o investigadores (10, 11, 12) — y a un argentino (9).

En lo que se refiere a países africanos que han sido objeto de interés en las publicaciones chilenas podemos mencionar Angola (7), Sudáfrica y Namibia (5), Nigeria (11) y el Zaire (6, 14).

Los temas son por lo general abordados desde una perspectiva política o de relaciones internacionales a excepción de algún trabajo literario (1) o de tipo introductorio (3, 12).

Si la producción africanista resulta más bien modesta, se puede decir que la prensa escrita chilena ha tenido un papel más significativo: periódicos como “El Mercurio” o semanarios como en su día “Ercilla” o el actual “Hoy” y el reciente “Apsi” — todos ellos editados en Santiago — ofrecen frecuentemente informaciones, comentarios y editoriales sobre Africa, lo que colocaría a Chile en una posición bastante próxima a la del Brasil, Argentina o México en lo que se refiere a información sobre el continente subsahariano.

11 Las referencias () indican el orden de la bibliografía anexa.

BIBLIOGRAFIA AFRICANISTA CHILENA (1950-1980)

- BANSART, A. (comp): *Poesía Negro-Africana*. Ediciones Nueva Universidad, Universidad Católica de Chile, Santiago 1971, 63 pp.
Antología de la poesía negro-africana y negro-africana de habla francesa e inglesa precedida de una breve introducción del recopilador, profesor de la Universidad Católica. Figuran obras de Senghor, Bigaro, David Diop, Rebemananjara, C. Epanya etc...
- BARTLETT, V.: *La Lucha por Africa*. Editorial del Pacífico, Santiago 1956, 280 pp.
Traducción de "Struggle for Africa", relato político sobre el Africa camino hacia la independencia, basado principalmente en experiencias personales del autor.
- BECKER, M. J., LATAPIAT H. P.: *Evolución Africana*. "Diplomacia", 16, Santiago Mayo-Ag. 1978, pp. 50-58.
Sucinta presentación del continente africano (historia, geografía etc.).
- CAMERON, J.: *La Revolución Africana*. Zig-Zag, Santiago 1962, 247 p.
Relato de estilo periodístico sobre los acontecimientos políticos de los países africanos sobre todo en los años cincuenta y principio de la década de los sesenta, ofreciendo asimismo una breve introducción en la mayoría de los casos.
- GOTT, R.: *El Sur de Africa y el Fin de la Guerra Fría*. "Estudios Internacionales", 1, Santiago abril 1967, pp. 95-109.
Recuento crítico de los problemas políticos de Namibia (Sudoeste africano) y Sudáfrica y, en especial, aquellos relativos al apartheid.
- GOTT, R.: *El Congo a partir de Mobutu*. "Estudios Internacionales", 3-4, Santiago Oct. 1967 pp. 443-89.
Evaluación de la estabilidad aportada por el régimen instaurado por el general Mobutu en la actual República del Zaire. Sin embargo, se plantea el problema de su futuro y concretamente de las vías que optará dicho régimen.
- MARULL, Bermúdez F.: *La Evolución Política de Africa después de Angola* en Sánchez, W.: *Panorama de la Política Mundial*, Instituto de Estudios Internacionales, Editorial Universitaria Santiago 1977, pp. 206-26.
Breve introducción al Africa Negra y especial énfasis en los acontecimientos políticos de 1976 y en particular lo que se entiende como penetración comunista en el continente subsahariano, según el diplomático chileno.

- MIRSKI, G.: *El papel Político del Ejército en los Países de Asia y Africa*. "Estudios Internacionales", IV, 13, Santiago Abril-Jun 1970, pp. 3-20.
Reproducción de un artículo publicado en "Ciencias Sociales Contemporáneas", 5, Moscú 1969. Se analizan las causas de los golpes de Estado y se propone una tipología de los mismos en estos dos continentes.
- MONETA, J.C.: *Africa y los Grandes Actores Exteriores*. "Estudios Internacionales", VII, 27, Santiago Jul.-Sept. 1974, pp. 31-75.
El autor, de nacionalidad argentina, examina la política africana de los países más importantes del mundo: Estados Unidos, Japón, Gran Bretaña, Francia, Estados del Benelux, China, Alemania, países de Europa Oriental y la Unión Soviética.
- MUÑOZ VALENZUELA, H.: *Consideraciones sobre el Nacionalismo Africano*. Serie de Publicaciones Especiales, Instituto de Estudios Internacionales, 4, Santiago Marzo 1975, 25 pp.
Panorama del nacionalismo negro-africano.
- ORTIZ, E.: *Las Grandes Potencias y la Crisis de Nigeria*. "Estudios Internacionales", III, 1, Santiago Abril-Jun. 1969, pp. 63-76.
El artículo trata de la política de la Unión Soviética, los Estados Unidos, Francia, Portugal, Gran Bretaña, China y algunos países africanos frente al conflicto nigeriano.
- ORTIZ ROMERO, E.: *Africa: Pasado y Presente*. Empresa Editorial Nacional Quimantú, Santiago 1972, 2ª edic., 115 pp.
Breve manual sobre el Africa Negra, y único libro original sobre este subcontinente publicado en Chile, inspirado en obras publicadas en inglés y francés.
- RITNER, P.: *La Muerte de Africa*. Editorial del Pacífico, Santiago 1961, 376 p.
Traducción de "The Death of Africa", amena introducción a la geografía humana y política del mundo subsahariano en el momento en que se incorpora a la sociedad internacional.
- RUIZ-TAGLE ORREGO, E.: *Zaire: Proyecciones de un Conflicto*. "Diplomacia", 12, Santiago 1977, pp. 37-42.
Versión de los sucesos conocidos como la "I Guerra de Shaba", situándolos en los contextos zaireño e internacional.